

# FERÐIR

LAUGARDAGUR 27. APRÍL 2013

## Freistingar á ferðalögum

Framhjáald á sér oft en ekki stað á ferðalagi. Að sögn sálfræðingsins Bryndísar Einarsdóttur verður ákveðin aftenging þegar fólk er í öðru umhverfi en það er vant. **SÍÐA 4**

### Í strætó

Borgirnar sem búa yfir besta almenningssamgöngukerfi heimsins. **SÍÐA 2**

### Wakka Wakka

Tónlistarmaðurinn Gunnar Þorvaldsson ferðast um Noreg með bandarísku brúðuleikhúsi. **SÍÐA 6**

### Götulist

List er að finna víðar en í galleríum og söfnum. **SÍÐA 8**

# Ævintýri við Grænlandsstrendur

Norðursigling á Húsavík er fjölskyldufyrirtæki sem allt frá árinu 1995 hefur boðið reglulegar hvalaskoðunarferðir um borð í hefðbundnum íslenskum eikarbátum, sem gerðir hafa verið upp og eru sérútbúnir til hvalaskoðunar. Um 450 þúsund farþegar hafa siglt með Norðursiglingu í um það bil tíu þúsund ferðum. Frá árinu 2001 hefur Norðursigling gert út skonnortur, fyrst til hvala- og fuglaskoðunar undir seglum og í framhaldinu til lengri siglinga.

Í dag gerir Norðursigling út þrjár skonnortur og hefur á undanförunum árum verið að auka framboðið af lengri siglingum. Þriðja skonnortan, Opal, bættist í flota Norðursiglingar á dögnum þegar hún kom heim til Húsavíkur en þangað var hún keypt frá Danmörku. Opal er stærsta skonnortan í eigu Norðursiglingar, 32 metrar að lengd og sjö metra breið. Um borð er gistirými fyrir tólf farþega í sex tveggja manna klefum, auk áhafnar.



Heimir Harðarson, skipstjóri og einn eigenda Norðursiglingar.

„Við bjóðum upp á tveggja daga ferðir frá Húsavík til Grímseyjar þar sem farið er norður fyrir heimskautsbaug. Í þessum ferðum gistir fólk í skútunum og upplifir lífið um borð,“ segir Heimir Harðarson, skipstjóri og einn eigenda Norðursiglingar. Einnig hefur fyrirtækið í meiri mæli verið að bjóða upp á sérferðir sem sniðnar eru að þörfum hvers hóps. „Þá hefur fólk samband við okkur með sínar hugmyndir um lengd ferðar og hvað það langar að upplifa og við skipuleggjum ferðina,“ segir Heimir og bætir við að í ár verði í þriðja sinn boðið upp á viku langar siglingar um Scoresby-sund á Norðaustur-Grænlandi.

Grænlandsferðirnar eru ævintýrlegar að sögn Heimis, sem lýsir ferðalaginu nánar: „Flogið er til Constable Point, flugvallarins í Scoresby-sundi. Þar er farið beint um borð í skútuna og leiðangurinn hefst. Siglingin er sjö dagar og gist er í sjö nætur um borð í skonnortunni en flogið heim á áttunda degi.

Í Scoresby-sundi er tæplega 500 manna þorp, Ittoqqortoormiit, sem við heim-sækjum. Siglt er um sundið, sem er 350 kílómetra langt, umhverfis eyjuna Milne Land við borgarísjaka, himinháa kletta og skriðjökla sem falla til sjávar. Njótum kyrrðar og næðis í villtri náttúrunni. Í Harefjord köstum við akkerum til tveggja náttu og verjum heilum degi í landi þar sem við göngum um, litumst um eftir sauðnautum, snæhérur, rjúpum og öðru villtu dýralífi. Þeir hraustustu geta skellt sér í sjósund. Um kvöldið kveikir áhöfnin svo eld í fjörunni og grillar ofan í mannskapinn. Setið er við eldinn, sungið og sagðar sögur. Staldrad er við í kofa veiðimanna við Sydkap, fylgst með dýralífinu og stórbrotinni náttúrunni. Að morgni áttunda dags vaknar fólk við Constable Point. Þá er snæddur morgunverður, skipst á netföngum og skrifad í gestabók skipsins áður en haldið er í land þaðan sem flogið er til Íslands.“

Laust er í ferðir Norðursiglingar um Scoresby-sund með nýju skonnortunni Opal 14.-21. ágúst og 21.-28. ágúst. „Okkur langar til að bjóða Íslendingum að taka þátt í þessum ferðum okkar sem hingað til hafa aðallega verið bókaðar af útlendingum,“ segir Heimir.

Sigling Norðursiglingar um Scoresby-sund kostar 590.000 krónur. Veittur er afsláttur ef bókað er fyrir fjóra eða fleiri í hóp. Innifalið er flug frá Íslandi til Constable Point og til baka, leiðsögn, fæði og gisting í uppábúnum rúmum í tveggja manna klefum um borð í skonnortunni.

Allar nánari upplýsingar á <http://northsailing.is/tours/greenland/> og í síma 464 7250 og 862 0551.



Skonnorta Norðursiglingar liggur við akkeri í Scoresby-sundi.



Lífið um borð í skipum Norðursiglingar er lífligt og skemmtilegt.

## Anna María Meier fór í ferð Norðursiglingar um Scoresbysund síðastliðið sumar

Heil vika á seglskipi í Scoresby-sundi, á milli tignarlegra fjalla og snarbratta klettaveggja, meðal óteljandi risavaxinna borgarísjaka í dimmbláu hafi, gönguferðir um land sem skreytt er fegurstu haustlitum, varðeldur tvisvar að kvöldlagi, lykt af grilli og heitt kakó, fullt tungl og norðurljós um nóttina... allt sem ég sá og reyndi var jafn tilkomumikið og ég naut alls þessa með mikilli aðdáun og gleði.

# Bestu almenningssamgöngur heims

Erlendar stórborgir leggja mikið upp úr skilvirku almenningssamgöngukerfi. Þetta er mikilvægt fyrir íbúa borganna en ekki síður ferðamenn sem þangað koma. Ferðavefur BBC hefur útnefnt fimm borgir sem þykja ráða yfir bestu almenningssamgöngukerfum heims.



Neðanjarðarlestakerfi Lundúnaborgar er 150 ára gamalt.

## London í

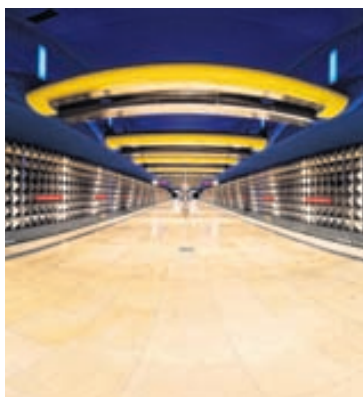
Lundúnaborg og 32 úthverfi hennar eru tengd saman af víðamiklu kerfi rúta og lesta sem fara um bæði ofan- og neðanjarðar. Neðanjarðarlestakerfi Lundúna var tekið í gagnið árið 1863 og er því elsta slíka kerfið í heimi. Ýmislegt verður gert í ár til að halda upp á 150 ára afmæli þess. Almenningsamgöngukerfi Lundúna er það dýrasta í heimi en þykir jafnframt búa yfir best hannaða kortinu yfir lestarleiðir, sem Harry Beck teiknaði árið 1931.



Lestarsstöð í Seúl.

## Seúl í Suður-Kóreu

Neðanjarðarlestakerfið í Seúl er það lengsta í heimi þar sem 508 kílómetrar af sporum liggja þvers og kruss í gegnum 25 hverfi borgarinnar. Í flekklausum hátækni-stöðvunum eru skiltin bæði á ensku og kóresku. Stafrænir snertiskjáir veita upplýsingar um komutíma, kort og aðrar ferðaupplýsingar. Á háannatímum koma lestar á tveggja mínútna fresti en þegar lítið er að gera líða þó aðeins fimm mínútur á milli. Ókeypis þráðlaust net er bæði á stöðvunum og í lestunum. Þá eru stafræn sjónvörp um borð í lestunum og sætin eru upphituð á veturna.



U-Bahn lestarstöðin Olympia Einkaufszentrum í München.

## München í Þýskalandi

Höfuðstaður Bæjarlands býr yfir almenningssamgöngukerfi sem þykir það auðveldasta í notkun. Öll kerfin, U-Bahn, S-Bahn, strætó- og sporgagnakerfið, eru mjög vel samþætt. Því má ferðast auðveldlega milli allra borgarhluta. Þeir sem ferðast með almenningssvögnum borgarinnar geta nýtt sér appið MVV þar sem finna má tímatöflur, kort og áætlunarleiðir.



MAX-lest í Portland.

## Portland í Oregon

Almenningssamgöngukerfið í Portland heitir Trimet og undir það falla sporgagnar, strætisvagnar og MAX-lestirnar (Metropolitan Area Express). Hjólmenning er mikil í Portland og þar liggja hjólastígar í kílómetravis. Talið er að um 6,3 prósent vinnuferðalanga fari um á hjóli en 31% af skólafólki hjólar í skólann.



Zhongxiao Fuxing MTR lestarstöðin í Taipei.

## Taipei

Í höfuðborg Taívan og úthverfum hennar búa sjö milljónir manna. Þeim er ekið um borgina í hreinlátu, skilvirku og afar stundvísu almenningssamgöngukerfi. Þar er notað kerfi EasyCard-korta sem má nota bæði í lestum og á hjólaleigum, auk þess í sumum leigubílum og í innanlandsflugi. Fullkomið bann ríkir við mat og drykk um borð í lestum og á lestarpöllum.



### LJÓÐALESTUR Á SIGLÓ

**Ljóðasetur Íslands**, það eina sinnar tegundar, er í miðbæ Siglufjarðar. Setrið var opnað fyrir tveimur árum og býr yfir safni ljóðabóka sem borist hafa víðs vegar að. Gestir geta blaðað í bókunum og þá stendur setrið fyrir uppákomum af ýmsum toga, svo sem upplestri ljóða, tónleikum, myndlistarsýningum og fleiru. Þá er í Ljóðasetrinu verslun með ljóðabækur og á vef setursins er einnig hægt að kaupa ljóðabækur.

Sjá nánar á [www.ljodasetur.123.is](http://www.ljodasetur.123.is)



Gómsætur kræklingur.

### KRÆKLINGUR Í SOÐIÐ

**Háskóli Íslands** og Ferðafélag Íslands bjóða upp á kræklingaferð í Hvalfirði í dag. Þátttakan er ókeypis og allir eru velkomnir en ferðin er sérstaklega stíluð inn á fjölskylduna. Þetta er annað árið í röð sem kræklingaferð er skipulögð af þessum aðilum en í fyrra mættu tæplega 300 manns.

**Þátttakendur mæta** við Öskju, náttúrufræðihús Háskóla Íslands, kl. 10 í dag þar sem hægt er að sameinast í bíla. Fyrir þá sem vilja keyra beint í Hvalfjörð og hitta hópinn skal stefnt að Fossá, sem er í um 25 mínútna akstursfjarlægð inn fjörðinn frá Hvalfjarðargöngunum.

**Gísli Már Gíslason**, prófessor við Líf- og umhverfisvísindadeild Háskóla Íslands, og Halldór Pálmar Halldórsson, forstöðumaður Rannsóknaseturs Háskóla Íslands á Suðurnesjum, munu leiða hópinn á slóðir kræklingins og leiðbeina honum varðandi tínslu og verkun. Þeir munu hafa meðferðis tvo potta og í lok ferðar verður kræklingur soðinn og allir fá að smakka. Þátttakendur eru beðnir að koma með stígvél og ílát fyrir krækling.



Gamla hvalstöðin í Hvalfirði.

## NÚ FALLA ÖLL VÖTN TIL DÝRAFJARÐAR

### Söguganga um slóðir Gísla Súrssonar

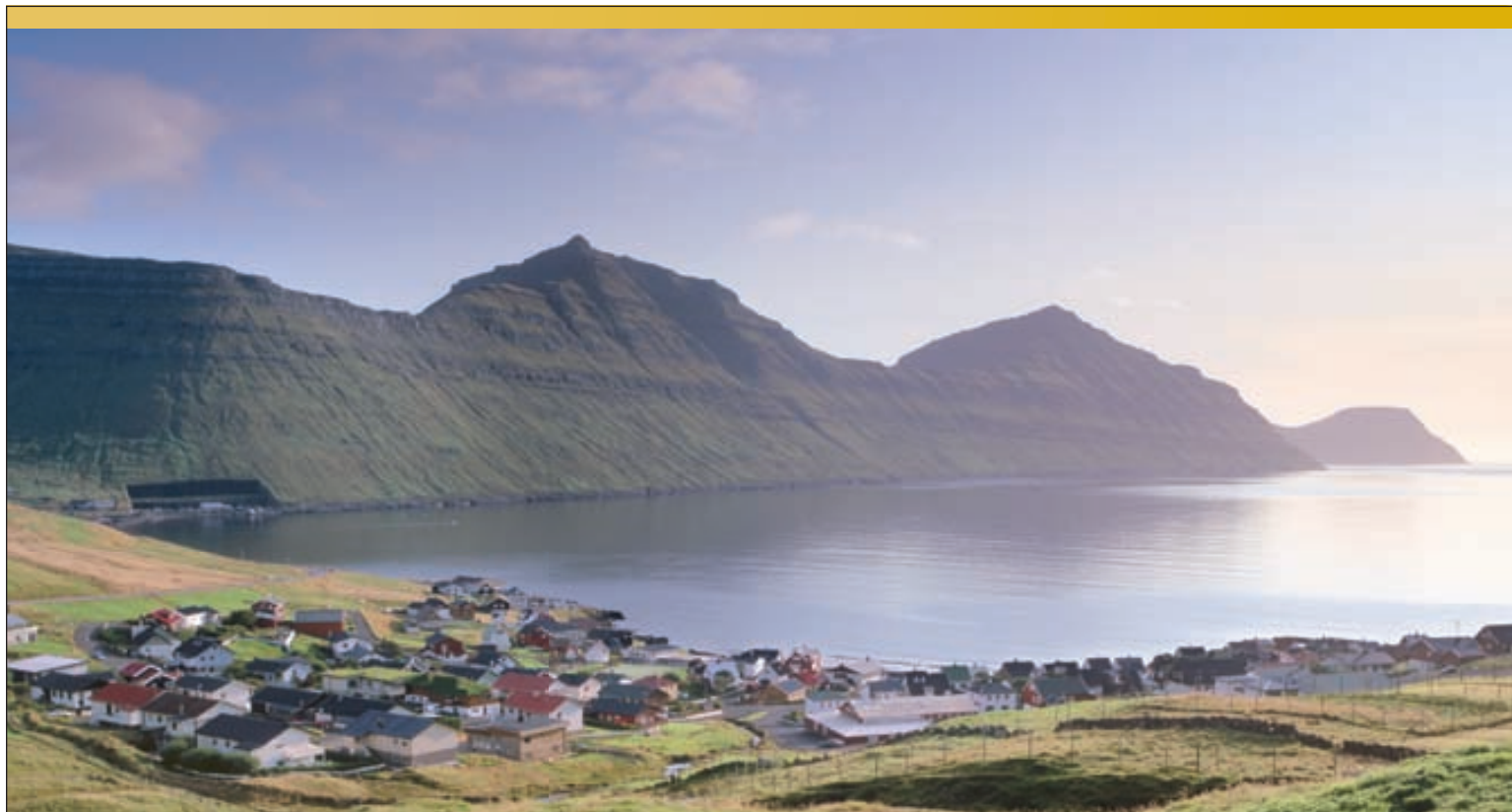
Gengið verður um slóðir Gísla sögu Súrssonar dagana 1. til 5. maí næstkomandi undir fararstjórn Sigrúnar Valbergsdóttur.

Sögusvið Gísla sögu Súrssonar er Vestfirðir, Dýrafjörður, Arnarfjörður og Breiðafjörður og verður aðsetur göngunnar að Núpi í Dýrafirði, þaðan sem stutt er í sögustaði. Magnús Jónsson mun leiða göngufólk í gegnum söguna. Sagan segir að Gísli Súrsson hafi talið að mágur sinn, Þorgrímur, sem giftur var Þórdísi, systur Gísla, hafi drepið Véstein, bróður Auðar, konu Gísla, þrátt fyrir fóstbræðralag og Gísli þá drepið Þorgrím til að hefna fyrir Véstein.

Ættmenn Þorgríms fá Gísla dæmdan sekan á þingi og Gísli fer í felur. Næstu ár er hann í felum í Geirþjófsfirði, á Barðaströnd og í Hergilsey á Breiðafirði þar til hann finnst í Geirþjófsfirði og er drepinn eftir að hafa varist hraustlega.

Gengið verður um Haukadal og upp á Meðaldalshæð og frá Kirkjubólssdal verður gengið á Kaldbak. Þá verður ekið yfir Hrafnfjarðarheiði og um Dynjandisvog og gengið upp úr Skógadal að Langabotni í Geirþjófsfirði.

Nánari upplýsingar er að finna á [www.fi.is](http://www.fi.is)



Komdu og skoðaðu

# Fallegu Færeyjar í maí...



## Með Norrænu til Færeyja

**Með bílinn og gistingu í 4 nætur á hótél Hafnia . . . . . frá kr. 82.900**

Verð á mann miðað við tvo saman. Gist um borð í tveggja manna klefa án glugga.

**Á húsbílnum . . . . . frá kr. 42.750**

Verð á mann miðað við tvo saman. Gist um borð í tveggja manna klefa án glugga. Húsbíll allt að 7 metrum.

**Með bíl og hjólhýsi . . . . . frá kr. 34.750**

Verð á mann miðað við 2 fullorðna + 2 börn (3-11 ára). Bíll og hjólhýsi allt að 12 metrum.

**Með bílinn . . . . . frá kr. 33.900**

Verð fyrir einn farþega, gist um borð í fjögurra manna sameiginlegum kynjaskiptum klefa án glugga.

☎ 570-8600 / 472-1111 • [www.smyrilline.is](http://www.smyrilline.is)

Hópa-  
bókanir  
10+ leitið  
tilboða

Bókaðu  
matinn fyrir  
brottför og  
sparaðu!

# Alltaf einhverjir sem falla í freistni

Framhjáald á sér oftast en ekki stað á ferðalagi. Að sögn sálfræðingsins Bryndísar Einarsdóttur verður ákveðin aftenging þegar fólk er í öðru umhverfi en það er vant. Eftir sem áður „lenda“ fæstir í framhjáaldi og yfirleitt er skýringu að finna í undirliggjandi vanda. Ef djúpstæð vandamál eru til staðar getur það að sögn Bryndísar verið óheppilegt ef annar aðilinn er mikið einn á ferð.

**F**lestir viðurkenna að láta sig dreyma um ástarfund með öðrum en makanum. Erfitt er að festa tölu á hversu margir láta drauminn verða að veruleika en samkvæmt bandarískum rannsóknnum halda 30-60 prósent giftra Bandaríkjamanna einhvern tímann framhjá. Þessar tölur koma síðan ágætlega heim og saman við þá staðreynd að um



Bryndís Einarsdóttir

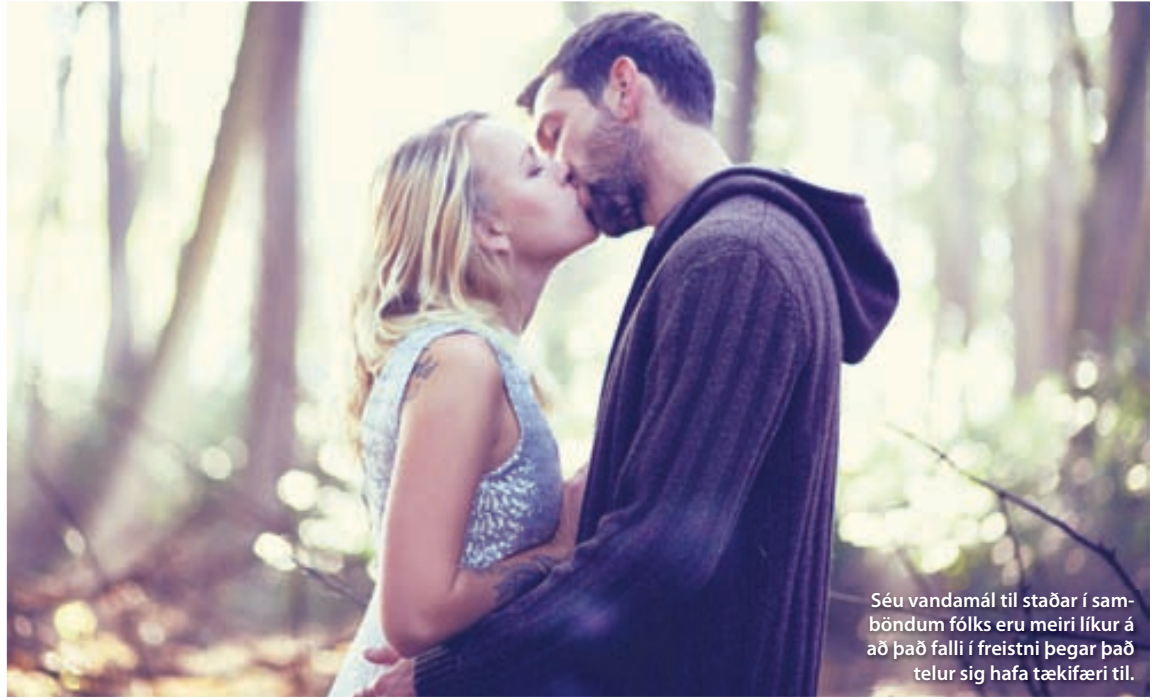
hellingur hjónabanda endar með skilnaði. Því skal þó haldið til haga að margir vinna sig út úr framhjáaldi auk þess sem mörg komast aldrei upp.

Margir kannast við sögur um að fólk haldi framhjá á ferðalögum og sumir hafa jafnvel orðið uppvísir á slíku. Slíkt er ekki úr lausu lofti gripið og hefur viðgengist um aldir. Fæstir ætla sér að halda framhjá. Ákvörðunin um slíkt er ekki endilega á rökum reist heldur stjórnað miklu frekar af tilfinningum og aðstæðum. En hvað er það sem veldur því að framhjáald á sér stað á ferðalögum? Leitað var til Bryndísar Einarsdóttur, sálfræðings hjá

Heilsustöðinni, en hún starfaði auk þess lengi í ferðapjónustu.

„Á ferðalögum er fólk í öðru umhverfi en það er vant. Það verður ákveðin aftenging og einstaklingskynjunin verður meiri. Ef makinn er ekki með og ekkert í umhverfinu minnir á hann er auðveldara að aftengja sig. Eftir sem áður kemur meira til og held ég að fæstir „lendi“ í framhjáaldi. Yfirleitt eru undirliggjandi vandamál og er fólk oftast en ekki óánægð með sig, makann eða sambandið. Ef slíkur vandi er fyrir hendi og fólk finnur sig í aðstæðum þar sem það skynjar að tækifærið er fyrir hendi fellur það stundum í freistni.“

Bryndís segir um ákveðinn tilveruflótta að ræða. Hún verður vör við aukna spennu, streitu og áhyggjur hjóna og para eftir hrun og segir að þá sé þessi hættu fyrir hendi. Spurð hvort framhjáald á ferðalögum loði við ákveðnar stéttir segir hún erfitt að svara því. „Það er lítið um rannsóknir enda kannski ekki svo auðvelt að fá fólk til að gefa nokkuð upp. Áður taldi ég þetta frekar viðgangast í ákveðnum stéttum og höfum við öll heyrt sögur af flugmönnum og fólki á viðskiptaferðalögum. Eftir því sem ég kynnist fleiri starfsstéttum hefur mér



Séu vandamál til staðar í samböndum fólks eru meiri líkur á að það falli í freistni þegar það telur sig hafa tækifæri til.

NORDICPHOTOS/GETTY

eiginlega snúist hugur og virðist þetta alls staðar geta komið upp.

En hvaða ráð hefur Bryndís handa þeim sem eru mikið á faraldsfæti eða eiga maka sem er mikið að heiman? „Ef það er óánægja eða ósætti í sambandinu er mikilvægt að vera meðvitaður um aukna hættu á framhjáaldi á

ferðalögum eða í svipuðum aðstæðum. Maki sem situr heima og veit að sambandið stendur höllum fæti hefur oftast áhyggjur. Ég mæli með því að fólk sé opið og lýsi áhyggjum sínum. Fólk getur þá leitað sér hjálpar, reynt að koma málum í lag og gert ráðstafanir þannig að óþægilegar aðstæður komi síður upp.

Þó að framhjáald eigi sér oft stað á ferðalögum gerist það ekki síður við aðrar kringumstæður. „Mér sýnist til dæmis netið vera hættulegri gildra og getur netspjall og önnur netsamskipti leitt af sér annað og meira. Þar er fólk líka í öðrum heimi, býr til allt annan karakter og getur farið enn lengra í aftengingunni. - ve

## VONAST EFTIR LÍTILLI PÖNDU

Pöndupar í dýragarðinum í Edinborg er nú aftur til sýnis fyrir almenning eftir að kvendýrið var frjónvað. Forráðamenn dýragarðsins vonast til að gestum muni fjölga til mikilla muna þegar pandan Tian Tian eignast afkvæmi sitt vonandi í lok ágúst eða byrjun september. Sérfræðingar voru bjartsýnir á að pönduparið Tian Tian og Yang Guang myndi sjálft sjá um fjölgunina en síðan var ákveðið að hjálpa þeim við það verkefni. Notað var frosið sæði úr Yang Guang og Bao Bao, sem er erfðafræðilega mikilvæg panda sem lést í dýragarði í Berlín í fyrra. Þetta er fyrsta pöndutækniþróunin í Bretlandi og getur hjálpað í baráttu við að fjölga þessari fágætu dýrategund. Það verður þó ekki fyrr en í júlí sem staðfest verður að frjóvgunin hafi tekist. Tian Tian og Yang Guang komu frá Kína í desember 2011 og komu um 500 þúsund gestir fyrsta árið til að skoða þau.



## Nýr vefur í loftinu

**Flugfélag Íslands** opnaði nýjan vef með uppfærðri bókunarvél í lok mars. Um er að ræða mestu breytingu á þjónustu og sölu á netinu frá því að Flugfélagið byrjaði að selja flug á netinu fyrir um tólf árum.

**H**ildur Óskarsdóttir vefstjóri segir að ýmsar breytingar hafi verið gerðar á þjónustu Flugfélagsins á vefnum. Fargjaldategundir hafa verið einfaldaðar og sameinaðar og nefnast nú Ferðasæti, Fríðinda-sæti og Nettillboð. Nettillboðin hafa að sama skapi lækkad og bókunartímabilið lengst úr 7-14 dögum í 7-21 dag, sem er mikill kostur fyrir þá sem vilja bóka hagstæð fargjöld lengra fram í tímann.

### Farþegar geta sjálfir breytt bókunum

Ein mikilvægasta nýjungin á vefnum er að farþegar geta nú sjálfir breytt bókun, afbókað, bætt við farþegum á sömu flug og bókað eða keypt aukþjónustur, svo sem séraðstoð, yfirvigt, SMS-staðfesting og fleira. Breytingargjöld eru mun ódýrari séu breytingarnar gerðar á netinu og almennt má segja að þau séu helmingi ódýrari. „Þetta er gríðarleg breyting fyrir bæði starfsfólk og viðskiptavinum því að áður var þetta eingöngu hægt í gegnum síma,“ segir Hildur.

Með tilkomu nýja vefsins er einfalt að ferðast með hjól, skíði, golfset og fleira því nú er hægt að bóka fyrir fram alls kyns búnað. Farþegar sem bóka á netinu fá jafnframt 50% afslátt af öðrum þjónustuleiðum eins og til dæmis bókun gæluþýra, hjóla, skíða, hljóðfæra eða golfbúnaðar.

### Flugsláttur og fleiri nýjungar

Ein af þeim nýjungum sem hafa verið teknar í notkun með opnun nýja vefsins er Flugsláttur, en það er nafn á afsláttarkóða sem gefur afslátt af flugi og er kynntur með auglýsingum. Viðskiptavinir geta þannig fylgst með auglýsingum Flugfélags Íslands og slegið inn viðeigandi kóða í Flugsláttarreitinn. Aðrar nýjungar eru til dæmis að nú er auðvelt að kaupa og nota gjafabréf á vefnum og bráðlega verður hægt að kaupa fleiri inn eignir líkt og Flugfrelsi, SMU og Flugkappa í gegnum vefinn og halda utan um viðskiptin í gegnum „Mínar síður“.

Ein af þeim nýjungum sem hafa fallið í góðan jarðveg frá opnun vefsins er að sögn Hildur að farþegar geta nú valið og bókað sitt uppáhaldssæti gegn vægu gjaldi. „Þessi möguleiki hefur til dæmis verið vinsæll



Ein mikilvægasta nýjungin á vefnum er að sögn Hildur sú að farþegar geta nú sjálfir breytt bókunum.

MYND/PIETUR

hjá erlendum ferðamönnum sem vilja tryggja það að hafa sem best útsýni í flugi yfir landið.“

### Samstarf við hótél og bílaleigur

Flugfélag Íslands er í samstarfi við bookings.com og Cartrawler og hægt er að bóka hótél og bílaleigubíla í gegnum flugfelag.is. „Nú er hægt að bóka bílaleigubíl í sömu bókun og flugið og það hefur gefið mjög góða raun. Innan skamms verður einnig hægt að bóka hótél um leið og flug og bíl,“ segir Hildur. Hún segir að Flugfélagið sjái mikil tækifæri í þessu samstarfi og fyrir farþega er mikill kostur að geta gengið frá öllu því sem snýr að ferðalaginu á einum stað.

### Margar nýjungar á leiðinni í loftið

Á næstu vikum munu bætast við nýjar þjónustuleiðir á vefnum. Hægt verður að bóka dagsferðir og pakkaferðir, sérstakur farsímavefur verður settur í loftið og einnig öpp fyrir iPhone- og Android-síma. Hægt verður að gera Vildarbókanir í bókunarvélinni og Netinnritun verður sett í gang með haustinu.

Hildur segir undirbúninginn að öllum þessum nýjungum hafa tekið nokkur ár og að árangurinn sé að skila sér á nýja vefnum. „Nú eru flestar vörur og þjónustuleiðir sem snúa að farþegaflugi Flugfélags Íslands komnar á vefinn og enn fleiri nýjungar á döfinni.“

**SIGLING**

Frá **303.300 kr.** á mann í tvíbýli

**Krít og dásemdir Miðjarðarhafsins**  
12.-23. september

**Netverð á mann:**  
kr. 303.300 á mann í tvíbýli í klefa án glugga.

Innihaldið: Flug, skattar, gisting á 4\* hóteli í 4 nætur á Krít með morgunverði. Vikusigling með fullu fæði. Hafnargjöld í siglingu og akstur til og frá flugvelli og til og frá skipi. Íslenskur fararstjóri miðað við lágmarkspáttöku 20 manns.

Skógarhlíð 18 • Sími 595 1000  
Akureyri • Sími 461 1099  
www.heimsferdir.is

**Heimsferðir**

# NÝR VEFUR Í LOFTIÐ



**FLUGFÉLAG ÍSLANDS MÆLIR MEÐ** því að smella sér inn á nýja vefinn okkar. Hann var að fara í loftið og við erum alveg í skýjunum með hann. Af þessu tilefni erum við með bráðsmellin tilboð á skemmtiferðum suður á bóginn, norður eftir, vestur á firði eða austur á land. Komdu um borð á [flugfelag.is](http://flugfelag.is)



## NÚ Á NETINU

### 01. FLUGSLÁTTUR

= AFSLÁTTUR AF FLUGI

Flugsláttur er afsláttarkóði sem stundum fylgir kynningarefni Flugfélags Íslands. Með því að skrá Flugslátt við bókun á flugi á netinu færðu umsvifalaust afslátt. Flugsláttur færir niður verðið og þú sparar. Fylgstu vel með Flugslættinum í auglýsingum okkar.



### 02. BÓKAÐU, BREYTTU EÐA AFBÓKAÐU

Þú bókar flugið einfaldlega á netinu þegar þú veist hvert þú ætlar. Ef þú hættir við þá geturðu líka afbókað á netinu eða breytt bókun – það máttu bóka.



### 03. KAUPTU GJAFABRÉF

Láttu það ekki vefjast fyrir þér að kaupa gjöfina. Þú finnur pakka fulla af ævintýrum og ferðafrelsi í gjafabréfum frá okkur. Nokkrir smellir á netinu og allir glaðir.



### 04. ENN FLEIRI SÆTI Á NETVERÐI

Viltu sæti, sæti? Nú eru enn fleiri sæti á netverði. Nú er bara að sæta lagi og stökkva á næsta nettilboð. Þú mátt velja milli sæta, sæta.



### 05. VELDU ÞITT UPPÁHALDSSÆTI



Hérna er uppáholdssætið þitt, sætyndið mitt. Já, hérna á netinu. Við getum bókað það núna strax og ég ætla að sitja þér við hlið. Ekkert smá hentugt.

### 06. GÆLUDÝRIÐ, GOLFSETTIÐ, EÐA YFIRVIGTIN

Þú færð 50% afslátt af yfirvigtinni með því að bóka far fyrir hana á netinu. Það er kjörið fyrir skíðin, golfsettið eða gæludýrið. Alveg klikkað auðvelt að pakka.



# Ferðast með brúðuleikhúsi

**Leiksýningin Saga** sem sýnd hefur verið í New York síðustu vikur fjallar um íslenska fjölskyldu sem fer illa út úr hruninu. Þórður Gunnar Þorvaldsson, sem stundar hljóðtækninám í New York, sá um hljóðmyndavinnslu í verkinu. Fyrir liggur að halda í leikferðalag til Noregs.

Þórður Gunnar, eða Gunnar eins og hann er alltaf kallaður, stundar hljóðtækninám við SAE institute í New York. Honum bauðst að taka þátt í leiksýningunni Saga sem leikhópurinn Wakka Wakka production stendur fyrir. „Mér leist vel á verkefnið og hópinn og sló til. Sýningin hefur gengið gríðarlega vel og fyrir liggur að fara í nokkur leikferðalög. Fyrst til Noregs og svo vonandi eitthvað lengra,“ segir Gunnar.

## Virtu leikhópur

Brúðuleikhúshópurinn Wakka Wakka production er afsprengi listafólksins Gwendolyn Warnock og Kirjan Waage, en hann er norskur. Sýningar þeirra hafa hlotið fjölda verðlauna í gegnum árin, þar á meðal Obie-verðlaunin, sem eru virt verðlaun veitt „off-Broadway“ sýningum.

## Saga af hruni

Leiksýningin Saga fjallar um Gunnar Oddmundsson og Helgu eiginkonu hans sem búa úti á landi. Þau ákveða að byggja upp gistiðstöðu og ætla sér stóra hluti í ferðamannabransanum á árunum fyrir hrun og taka há lán. Við hrunið tapa þau öllu. Helga fer til Noregs að vinna ásamt syni þeirra en Gunnar heldur áfram að basla á Íslandi. Hann fær svo símtal frá Helgu þar sem hún fer fram á skilnað. „Gunnar verður svo sífellt reiðari og reiðari sem endurspeglast í víkingi sem stækkar og stækkar eftir því sem líður á sýninguna og reiðin vex. Í lokin

er hann orðinn svo reiður að víkingabruðan er orðin risastór og stjórnað af mörgum leikurum.“ Sýningin er því nokkurs konar harmsaga íslenskrar fjölskyldu sem fer illa út úr efnahagshruninu.

## Flókin hljóðheimur

Þar sem um brúðuleikhús er að ræða er hljóðheimurinn töluvert flóknari en í hefðbundinni leiksýningu. „Ég þarf að búa til eða finna öll hljóð, svo sem hurðaskelli, líkamshljóð, hófatak og fleira. Svo er að raða þeim upp og láta þau passa við hreyfingar brúðanna. Þetta er því gríðarlega umfangsmikil vinna.“

## Íslenskur hreimur

Íslenskur hreimur er eitt af því sem leikhópurinn stílaði inn á við æfingar á sýningunni. „Það er íslensk leikkona, Andrea Ösp Karlsdóttir, sem fer með öll kvenhlutverk í sýningunni ásamt því að stjórna brúðum, en það eru sex leikarar í sýningunni. Kirjan lagði sig mikið fram við að ná íslenska hreimnum og er mjög skemmtilegt að heyra hve vel það tekst.“

## Ferðalag fram undan

Fyrir liggur að leikhópurinn haldi í leikferð til Noregs í júní og svo aftur í september. „Við munum sýna á alþjóðlegri leiklistarháttíð í Stamsund í Noregi frá 4. til 8. júní.“ Stamsund er sjávarþorp mjög norðarlega í Noregi á Vesturvíkureyju. Á eyjunni búa um 11 þúsund manns en í Stamsund búa



Leiksýningin Saga segir frá íslensku hjónunum Gunnari og Helgu, sem fara illa út úr hruninu. Búsáhalda-byttingunni bregður fyrir í sýningunni, þar sem barið er á potta og pönnur og mótmælt.

um þúsund manns. „Þetta er svona álíka háttíð og Aldrei fór ég suður nema bara leiklistarháttíð.“ Þar sem eyjan er svo norðarlega kemur sólin ekki upp frá 7. desember til 5. júní. Í haust mun hópurinn svo halda af stað í annað leikferðalag um Noreg þar sem leikið verður í borgum og bæjum víðs vegar um Noreg. „Ég hlakka mikið til að fara í þetta ferðalag þar sem ég hef ekki ferðast um Noreg áður. Svo er bara sjá hvað gerist, en á teikniborðinu er mun stærra plan.“

Hópurinn hyggst ferðast með sýninguna víðar enda hefur hann reynslu af því. „Þau hafa áður farið með sýningar á flakk og sýnt meðal annars í Frakklandi, Danmörku,



Hér er Þórður Gunnar í SAE Institute, þar sem hann stundar hljóðtækninám.

Kína, á Kúbu og víðar, svo ég bið bara spenntur.“ Leikhópurinn hefur lýst yfir vilja til þess að koma til Íslands enda íslensk saga. „Vonandi sér eitthvert af stóru leikhúsunum heima á Íslandi hag í því að flytja sýninguna til landsins.“

frá kr. **179.900\***  
á mann í tvíbýli

# Sikiley

3.-10. október

**H**eimsferðir bjóða beint leiguflug til Sikileyjar í byrjun október á yndislegum tíma. Hitastigið er notalegt og hentar bæði til sólbaða og fyrir þá sem vilja verja tímanum til að skoða þessa stórbrotnu eyju. Flogið er til Palermo og dvalið skammt frá strandbænum Cefalu í 3 nætur, þá er haldið til austurstrandarinnar og dvalið á ferðamannastaðnum Giardino Naxos í 4 nætur. Flogið til Íslands frá Catania flugvelli á austurströndinni. Áhugaverðar kynnisferðir eru í boði með íslenskum fararstjórum. Sikiley kemur á óvart með áhugaverðri blöndu af öllu því helsta sem ferðamenn óska sér. Samfelld 2700 ára menningarsaga, einstök náttúrufegurð, ótrúlegar fornminjar, fallegar byggingar og söfn, ásamt áhugaverðri matarmenningu og blómlegu mannlífi – allt þetta og miklu meira finnur þú á Sikiley.

Spennandi kynnisferðir

- Hálf dagsferð til Cefalu
- Dagsferð til Palermo og Monreale
- Dagsferð að eldfjallinu Etnu og Taormina bænum
- Dagsferð til Siracusa og Noto
- Dagsferð / sigling til eyjanna Lipari og Vulcano

\* Innifalið: flug, skattar, gisting í 7 nætur á 3\* hótélum með hálfu fæði, akstur og fararstjórn.

Skógarhlíð 18 • 105 Reykjavík • Sími 595 1000 • Fax 595 1001 Akureyri sími: 461 1099 • www.heimsferdir.is



Óþarfi er að henda sápum og öðru dóti sem fólk skilur eftir á hótélherbergjum.

## Hótelsápur til þróunarlanda

Færst hefur í vöxt í Bandaríkjunum að hótél safni saman sápum, sjampói, húðkremum, tannkremi og öðrum snyrtivörum sem hótélgestir skilja eftir ónotaðar á herbergjum sínum. Alltaf er sett nýtt snyrtidót inn á baðherbergin þegar gestir fara. Í stað þess að henda þessum vörum hefur bandarískt fyrirtæki, Clean the World, sérhæft sig í að taka á móti þeim og koma til fátækra í þróunarlöndum sem þurfa á vörunni að halda.

Nú síðast tók Hyatt Hotel-keðjan í Bandaríkjunum til við þessa endurvinnslu. Holiday Inn hefur sömuleiðis tekið þetta upp ásamt fleiri þekktum hótélkeðjum eins og Crowne Plaza og Inter-Continental. Mörg hundruð þúsund sápur hafa safnast með þessum hætti.

Fyrirtækið Clean the World varð til fyrir fjórum árum þegar tveir hermenn fóru að velta fyrir sér hvað yrði um alla þessa sápu. Stöðugt fjölga þeim hótélum sem vilja taka upp græna stefnu með því að endurvinna það sem til fellur, dagblöð og annað.





### BÁTASAFN BREIÐA-FJARÐAR

Bátasafn Breiðafjarðar er vert að heimsækja en það hefur í nokkur ár bjargað gömlum bátum úr Breiðafjarðareyjum og nærsveitum frá eyðileggingu. Safnið telur á þriðja tug báta sem eru í misjöfnu ásigkomulagi en bátarnir eru gerðir upp eða endurgerðir frá grunni á verkstæði safnsins. Safnið hefur einnig staðið fyrir námskeiðum í bátasmíði og er því bæði sýningarstaður og lifandi vinnustaður. Bátasafnið er í sama húsi og Upplýsingamiðstöð ferðafólks og Hlunnindasýningin á Reykhólum, í Gamla samkomuhúsinu við Maríutróð.

Nánar má forvitnast um safnið á vefsíðunni [www.batasmidi.is](http://www.batasmidi.is).



### HAMMONDHÁTÍÐ Á DJÚPAVOGI

Áttunda Hammondhátíð Djúpavogs hófst sumardaginn fyrsta og lýkur á morgun sunnudag. Hátíðin hefur það meginhlutverk að heiðra og kynna Hammond-orgelið eins og nafn hátíðarinnar gefur til kynna. Í kvöld mun hljómsveitin Nýdönsk halda tónleika og á morgun sunnudag munu gömlu brýnin Magnús og Jóhann ljúka hátíðinni en þeir munu njóta krafta Jóns Ólafssonar.

Fjöldmargir þekktir íslenskir tónlistarmenn hafa spilað á hátíðinni undanfarin ár í bland við heimamenn og er Hammond-orgelið ætíð í forgrunni gegnum alla dagskrána. Meðal flytjenda undanfarin ár eru Megas, Baggalútur, Hjálmar, KK og Stórsveit Samma. Auk þeirra hafa tugir tónlistarmanna frá Austfjörðum tekið þátt undanfarin ár við góðar undirtektir hátíðargesta.

Nánari upplýsingar má finna á [www.hammond.djupivogur.is](http://www.hammond.djupivogur.is)



## FRAMTÍÐ FLUGSINS

Fyrirtækið Airbus gaf nýlega út spár sínar um flugiðnaðinn fyrir árið 2050 og BBC greindi frá þeim á ferðasiðu sinni.

Undanfarna tvo til þrjú áratugi hefur aðaláherslan verið lögð á að gera flugvélar léttari til að spara eldsneytiskostnað og hefur það tekist að nokkru leyti með léttara byggingaefni.

Framtíðarhugmyndirnar eru hins vegar mun meira í ætt við vísindaskáldsögubætti á borð við Star Trek.

**Sviflendingar:** Airbus telur að ef farþegaþotur svífa til jarðar muni það draga úr útblæstri og mengun og minnka hávaða. Þá þyrfti einnig styttri flugbrautir.

**Gegnsæ loft:** Samkvæmt Airbus myndi gegnsætt loft í flugvélunum árið 2050 leyfa farþegunum að upplifa himininn og stjörnur á alveg nýjan máta.

**Sýndarveruleikaklefar:** Airbus leggur til að búin verði til svæði í flugvélunum sem væru með sýndarveruleika. Þannig væri hægt að breyta klefa úr golfhermi í skrifstofu og jafnvel í bar í einu vetfangi.

**Lífeldsneyti:** Flugfélög álíta að notkun lífeldsneytis geti minnkað kolefnislosun í framtíðinni.

**Flugið í hópi:** Airbus hefur þá sýn að flugvélar framtíðar geti flogið í hópi og minnkað þannig loftmótstöðuna.



### SÉRFERÐIR

## FLJÚGÐU Á VIT SPENNANDI ÆVINTÝRA

#### Spennandi ferðir fyrir alla

Sérferðir Icelandair bjóða upp á áfangastaði af öllum stærðum og gerðum fyrir ferðalanga sem þyrstir í ævintýri. Leyfðu okkur að láta gamla drauma rætast.

#### Sérferðir

Frábærar ferðir með fararstjóra, til Parísar að hausti, Sankti Pétursborgar og Ítalíu í sumar. Sjáðu Fleetwood Mac í Glasgow eða jólaljósin í París. Upplífuð Björfest í Denver, Old Car sýninguna í Daytona og matarmenningu í Seattle.

+ Bókaðu þína ferð á [icelandair.is](http://icelandair.is)

Vertu með okkur

ICELANDAIR



Valparaíso.

**BESTA GÖTULISTIN**

Bestu listina er ekki alltaf að finna á listasöfnum og í galleríum. Á ferðavefsíðunni Gadling má finna lista yfir nokkrar borgir sem þykja skarta flottustu götulist veraldar.

**Valparaíso í Síle**

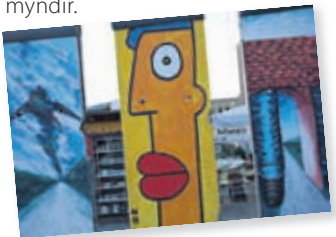
Graffið varð vinsælt í borginni á áttunda áratugnum og var leið almúgans til að mótmæla stjórn Pinochet. Í fyrstu þótti graffið lýti á borginni en með tímanum hefur fólk farið að líta á það sem list og leyft því að blómstra.

**London**

Í London er að finna heimsfræg gallerí og listasöfn.

Borgin hefur undanfarið getið sér gott nafn innan götulistahéimsins.

Nokkur hverfi borgarinnar sem áður voru í niðurníðslu eru nú vinsælir áfangastaðir ferðamanna sem vilja skoða litríkar veggmyndir.

**Berlín**

Berlín er himnaríki fyrir þá sem halda upp á götulist. Þar er bæði að finna sögulegt graff og nútímalega götulist enda er götulistalífið í borginni í stöðugum vexti. Graffið náði verulega fótfestu á níunda áratugnum þegar fólk hóf vestan við Berlínarmúrinn notaði hann til að tjá skoðanir sínar og svekkelsi.

**Melbourne í Ástralíu**

Melbourne hefur lengi verið höfuðborg lista í Ástralíu en það er jafn mikið að sjá á götum úti og inni í galleríum. Graffið fékk byr undir báða vængi á áttunda áratugnum en margir götulistamenn í borginni hafa lagt áherslu á stensiltækni.

**LIFAD MEÐ STÆL Í LÚXUSKERRUM**

Lúxusbílar skapa mynd ríka mannsins og eru góðir fyrir sjálfstraustið. Það vita bílaleigur sem eru í auknum mæli farnar að leigja út lúxusbíla í hæsta verðflokki. Fæstir eiga nóg í handraðanum um ævina til að kaupa sér Maserati eða Lamborghini en nú gefst þeim tækifæri til að sporta sig um í draumabílnum í fríinu. Bílaleigan Hertz reið fyrst á vaðið í Bandaríkjunum árið 2001 með Mercedes og BMW. Í fyrra bætti hún um betur og stillti upp Ferrari, Lamborghini og Bentley á meðal hefðbundinna Ford- og Kia-bílaleigubíla. Hægt er að leigja súperbíla Hertz í Bandaríkjunum, Bretlandi, Frakklandi, Ítalíu, Hollandi og Spáni og eftirspurnin fer vaxandi þótt framboðið einskorðist við færri en 200 bíla. Þar á bæ segja menn að æ fleiri ferðalangar vilji gera vel við sig í fríinu og skera sig úr hópnum til að njóta virðingar.

Árið 2001 gerði bílaleigan Enterprise Rent-a-Car svipaða tilraun í Los Angeles og hefur nú fært út kvíarnar til þrettán annarra fylkja því bókanir eru þéttar. AvisBudget komst svo að því að breskir viðskiptavinir leigðu sér Jagúar og BMW til þess eins að vekja hrifningu annarra. Það kostar þó sitt að leigja sér lúxusbílaleigubíl en það þykir gefins miðað við að eiga einn slíkan.



# flugrútan

**Reykjavík Excursions**  
KYNNISFERÐIR

## ÞÚ KEMST ÞANGAÐ MEÐ OKKUR!

**NJÓTTU ÞESS AÐ FERÐAST Á EINFALDAN HÁTT.**

Áætlunarferðir Flugrúttunnar eru í tengslum við allar komur og brottfarir flugvéla um Keflavíkurflugvöll.

Kaupu miða núna á [www.flugrutan.is](http://www.flugrutan.is)

**Alltaf laus sæti.**

Frí þráðlaus internet-  
tenging í öllum bílum



BSÍ - Umferðarmiðstöðin  
101 Reykjavík  
☎ 580 5400  
main@re.is • www.re.is



Skannaðu stríkamerkid með snjallsímanum þínum

